

Ex. 2

№ ввозной декларации

№ декларации

FACTURA FISCALA

НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Seria: Nr. Серия №



IN0771881

8. Foia de parcurs seria - numar - data -
 Путевой лист серия номер дата
 9. Transportator IntraLex C&C SRL
 Перевозчик

10. Numitor IntraLex C&C SRL, adr: or. Chisinau, str. acad. I. Untila, 19, cont. MD36ML0900000225109138, MOLDM2X328
 Покупатель
 11. Cumparator/ Procuratura Generala a RM, adr: mun. Chisinau, str. Mitropolit Banulescu Bodoni 26, cont. MD40TRPBA222990A00196AC, TREZMD2X
 Владелец
 12. Delegat BV 421763 data 02.12.19 delegat/ Toasenco Maria, consulta 4. Documente anexate
 Делегат Делегированный Прилагаемые документы

6. Punct incarcare mun. Chisinau
 Пункт загрузки

7. Rediriiri
 Переадресовки

10.1 Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiilor tarifare al marfactivului Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива	10.2 Unitate de masura Единица измерения	10.3 Cantitatea marfurilor/ activelor, volumul serviciilor Количество товаров/ объем услуг	10.4 Pret unitar fara TVA, lei Цена единицы без НДС, леи	10.5 Valbarea totala fara TVA, lei Общая сумма без НДС, леи	10.6 Cota TVA, % Ставка НДС, %	10.7 Suma totala a TVA, lei Общая сумма НДС, леи	10.8 Valoarea marfurilor/ activelor, lei Стоимость товаров/активов услуг, леи	10.9 Alta informatie Другая информация	10.10 Tip ambalaj Тип упаковки	10.11 Numar locuri Количество мест	10.12 Masa bruta, tone Масса брутто, тонн
10.1	org	6.500	450.00	3825.00	20.00	765.00	4590.00		n/a		
11. TOTAL (pe pagina) / Всего (по странице)											
12. TOTAL (pe factura fiscala)											
13. Permis eliberarea: director Foltea Elena Ion Отпуск разрешен: директор Фолтея Елена Ион											
14. Predat marfurile/activelor, serviciile: Сдан товар/активы/услуги/сервисы: Funcția, numele, prenumele si semnatura Должность, фамилия, имя и подпись director Foltea Elena Ion											
15. Primit marfurile/activelor intermediarilor (transportatorului): Принят товары/активы посредник (перевозчик)											
16. Predat marfurile/activelor intermediarilor (transportatorului): Сдан товары/активы посредник (перевозчик)											
17. Primit marfurile/activelor serviciile (cumparatorului): Принят товары/активы (услуги) покупатель/получатель											

18. M.P. / М.П.
 19. M.P. / М.П.

Ex. 2

№ exemplului

№ exemplului

FACTURĂ FISCALĂ
НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Seria, Nr.
Серия, №

1H0771882

Data eliberării / data livrării
Дата выпуска / дата поставки

23.12.19 / 23.12.19

1. Furnizor
Поставщик

2. Cumparator / Beneficiar
Покупатель

3. Delegatie
Доверенность

5. Punct incarcare / Punct de descarcare
Пункт погрузки

10098000 / 1997 / 10098000
10098000 / 1878 / 01088888
1006601003865 /

INTRALEX C&C SRL, ad/of. Chisinau, str. acad. I. Untia, 19, cont MD40 PRBAA22990A00198AC, TREZMD2X

Procuratura Generala a RM, adr. mun. Chisinau, str. Mitropolit Banulescu Vedoni 26, cont MD40 PRBAA22990A00198AC, TREZMD2X

02.12.19

mun. Chisinau

mun. Chisinau

10.1

Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul
позиции тарифа, аи marfii/activilului

10.2

Unitate de masura

10.3

Canitatea marfurilor/activelor, volumul serviciilor

10.4

Pret unitar fara TVA, lei

10.5

Valoarea totala fara TVA, lei

10.6

Cota TVA, %

10.7

Suma totala a TVA, lei

10.8

Valoarea marfurilor/activelor, lei

10.9

Alta informatie

10.10

Tip ambalaj

10.11

Numar locuri

10.12

Masa

15. Punct de descarcare / Punct de descarcare

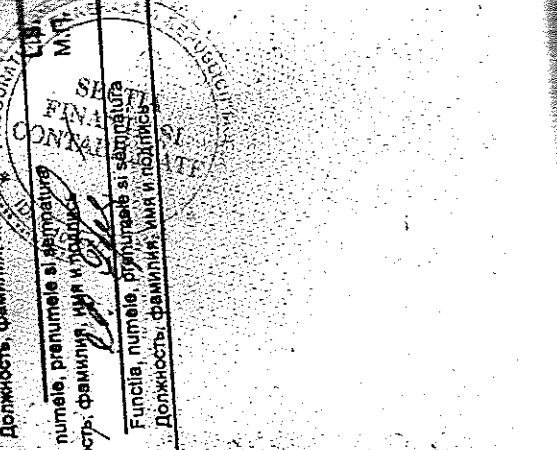
16. Punct de descarcare / Punct de descarcare

17. Punct de descarcare / Punct de descarcare

18. Punct de descarcare / Punct de descarcare

19. Punct de descarcare / Punct de descarcare

20. Punct de descarcare / Punct de descarcare



13. Permis eliberare: director Foltea Elena Ion
Отпуск разрешит: директор Фолтея Елена Ион

14. Predat marfurile/activelor, numele, prenumele si semnatura
Сдан товар/активы, имя и подпись

15. Punct de descarcare / Punct de descarcare
Пункт разгрузки / Пункт разгрузки

16. Punct de descarcare / Punct de descarcare
Пункт разгрузки / Пункт разгрузки

17. Punct de descarcare / Punct de descarcare
Пункт разгрузки / Пункт разгрузки

L.S.
M.P.

Ex. 2

№. експликації / №. акцептація



Seria, Nr. / Серия, № / ІНО771883

FACTURĂ FISCALĂ / НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

8. Foaia de parcurs seria: _____ număr: _____ data: _____
 Путевой лист серия _____ номер _____ дата _____

9. Transportator IntraLex C&C SRL
 Перевозчик

10. Furnizor IntraLex C&C SRL, adr. or. Chisinau, str. acad. I. Untila 19, cont. MD36ML0000000225109138, MOLDMID2X328
 Поставщик / Procurement Generala a RM, adr. mun. Chisinau, str. Mitropolit Banulescu Vodoni 26, cont. MD40TRPBAA222990A00796AC, TREZMD2X

4. Documente anexate / Прилагаемые документы

7. Redițiar / Переадресовки

Act de predare primire a serviciilor de traducere nr. 32, din 23.12.2019

10.1	10.2	10.3	10.4	10.5	10.6	10.7	10.8	10.9	10.10	10.11	10.12
Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor și codul poziției tarifare al marfii/activului / Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции / товар/услуг	Unitate de masura / Единица измерения	Cantitatea marfurilor/activelor / количество товаров / объем услуг	Pret unitar fara TVA, lei / Цена единицы без НДС, лев	Valoarea totala fara TVA, lei / Общая сумма без НДС, лев	Cota TVA, % / Ставка НДС, %	Suma totala a TVA, lei / Общая сумма НДС, лев	Valoarea marfurilor/activelor, serviciilor / Стоимость товаров/услуг	Alta informatie / Другая информация	Tip ambalaj / Тип упаковки	Numar locuri / Количество мест	Masa bruta, tone / Масса брутто, тонн
10.1	ore	13.800	450.00	6210.00	20.00	1242.00	7452.00		n/a		
Traducere orală din limba română în limba rusa și inversa, sr. 2015970146 / Всего (по странице) / Всего (по наложной накладной)											
11. TOTAL (pe pagina) / Всего (по странице)											
12. TOTAL (pe factura fiscala) / Всего (по наложной накладной)											

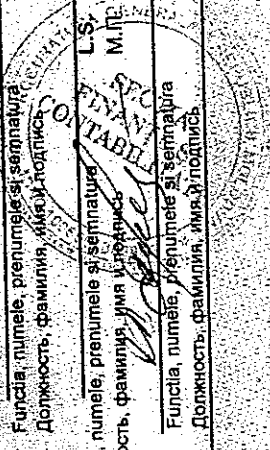
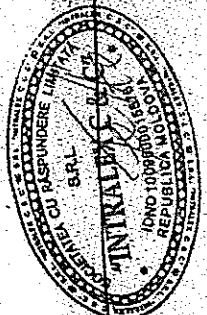
13. Permis eliberarea: director Foltea Elena Ion / Отпуск разрешил: директор Foltea Elena Ion
 Funcția, numele, prenumele și semnatura / Должность, фамилия, имя и подпись

14. Predat marfurile/activetele (serviciile): director Foltea Elena Ion / Сдан товары/активы (услуги): директор Foltea Elena Ion
 Funcția, numele, prenumele și semnatura / Должность, фамилия, имя и подпись

15. Primit marfurile/activetele intermediarilor (transportatorului): / Принят товары/активы посредник (перевозчик)
 Funcția, numele, prenumele și semnatura / Должность, фамилия, имя и подпись

16. Predat marfurile/activetele intermediarilor (transportatorului): / Сдан товары/активы посредник (перевозчик)
 Funcția, numele, prenumele și semnatura / Должность, фамилия, имя и подпись

17. Primit marfurile/activetele serviciile (cumparatorului): / Принят товары/активы (услуги) покупатель/получатель
 Funcția, numele, prenumele și semnatura / Должность, фамилия, имя и подпись





1H0771884

Серија, №

8. Foala de parcurs seria: _____ data: _____
 Путевой лист серия номер

9. Transportator IntraLex C&C SRL
 Перевозчик

1. Furnizor IntraLex C&C SRL, adr. or.Chisinau, str. acad. I. Untila 19, cont. MD36ML0000002251109136; MOLDMD2X328
 Поставщик

2. Cumparator / Procuratura Generala a RM, adr. mun.Chisinau, str. Mitropolit Banulescu Bodoni 26, cont. MD40TRPBA222990A00196AC; TREZMD2X
 Beneficiar / Покупатель

3. Delegat(e) _____ data _____
 Доверенность / дата

4. Documente anexate _____
 Прилагаемые документы

5. Punct incarcare _____ data _____
 Пункт загрузки / дата

6. Punct descarcare _____ data _____
 Пункт разгрузки / дата

7. Redirijari _____
 Переадресовки

10.1	10.2	10.3	10.4	10.5	10.6	10.7	10.8	10.9	10.10	10.11	10.12
Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiei tarifare al marfiactivului	Unitate de masura	Cantitatea marfurilor/ activelor, volumul serviciilor	Pret unitat fara TVA, lei	Valoarea totala fara TVA, lei	Cota TVA, %	Suma totala a TVA, lei	Valoarea marfurilor/ activelor, lei	Alta informatie	Tip ambalaj	Numar locuri	Masa bruta, tone
Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции	Единица измерения	Количество товаров, объем услуг	Цена единицы без НДС, леи	Общая сумма без НДС, леи	Ставка НДС, %	Общая сумма НДС, леи	Стоимость товаров/активов, услуг, леи	Другая информация	Тип упаковки	Количество мест	Масса брутто, тонн
	ore	11,000	450,00	4950,00	20-00	990,00	5940,00		n/a		
Traducere orala din limba romana in limba rusa si viceversa, cp.2015970146				4950,00	X	990,00	5940,00		X	X	
11. TOTAL (pe pagina)				4950,00	X	990,00	5940,00		X	X	
12. TOTAL (pe factura fiscala)				4950,00	X	990,00	5940,00		X	X	

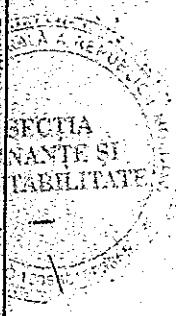
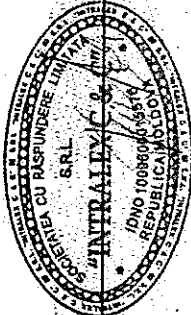
13. Permis eliberarea: _____
 Отпуск разрешил: _____
 Funcția, numele, prenumele si semnatura
 Должность, фамилия, имя и подпись

14. Predat marfurile/activete (serviciile): _____
 Сдан товары/активы (услуги) _____
 Funcția, numele, prenumele si semnatura
 Должность, фамилия, имя и подпись

15. Primit marfurile/activete intermediarii (transportatorului): _____
 Принят товары/активы посредник (перевозчик) _____
 Funcția, numele, prenumele si semnatura
 Должность, фамилия, имя и подпись

16. Predat marfurile/activete - intermediarii (transportatorului): _____
 Сдан товары/активы посредник (перевозчик) _____
 Funcția, numele, prenumele si semnatura
 Должность, фамилия, имя и подпись

17. Primit marfurile/activete serviciile (cumparatorului): _____
 Принят товары/активы (услуги) покупатель/получатель _____
 Funcția, numele, prenumele si semnatura
 Должность, фамилия, имя и подпись





110771885

110771885

110771885

110771885

110771885

Actiunea 1 la Societate cu Raspundere Limitata si Capital Social de 10000000 RON, nr. 118 din 23 martie 2017, inregistrata la Registrul de Stat al Romaniei, in Registrul de Stat al Romaniei, nr. 118 din 23 martie 2017.

Procedura de lichidare a Societatii Intralex C&C SRL, nr. 118 din 23 martie 2017.

Actiunea 1 la Societate cu Raspundere Limitata si Capital Social de 10000000 RON, nr. 118 din 23 martie 2017, inregistrata la Registrul de Stat al Romaniei, in Registrul de Stat al Romaniei, nr. 118 din 23 martie 2017.

Procedura de lichidare a Societatii Intralex C&C SRL, nr. 118 din 23 martie 2017.

Actiunea 1 la Societate cu Raspundere Limitata si Capital Social de 10000000 RON, nr. 118 din 23 martie 2017, inregistrata la Registrul de Stat al Romaniei, in Registrul de Stat al Romaniei, nr. 118 din 23 martie 2017.

Procedura de lichidare a Societatii Intralex C&C SRL, nr. 118 din 23 martie 2017.

Actiunea 1 la Societate cu Raspundere Limitata si Capital Social de 10000000 RON, nr. 118 din 23 martie 2017, inregistrata la Registrul de Stat al Romaniei, in Registrul de Stat al Romaniei, nr. 118 din 23 martie 2017.

Procedura de lichidare a Societatii Intralex C&C SRL, nr. 118 din 23 martie 2017.

Actiunea 1 la Societate cu Raspundere Limitata si Capital Social de 10000000 RON, nr. 118 din 23 martie 2017, inregistrata la Registrul de Stat al Romaniei, in Registrul de Stat al Romaniei, nr. 118 din 23 martie 2017.

Procedura de lichidare a Societatii Intralex C&C SRL, nr. 118 din 23 martie 2017.

Actiunea 1 la Societate cu Raspundere Limitata si Capital Social de 10000000 RON, nr. 118 din 23 martie 2017, inregistrata la Registrul de Stat al Romaniei, in Registrul de Stat al Romaniei, nr. 118 din 23 martie 2017.

Procedura de lichidare a Societatii Intralex C&C SRL, nr. 118 din 23 martie 2017.

Actiunea 1 la Societate cu Raspundere Limitata si Capital Social de 10000000 RON, nr. 118 din 23 martie 2017, inregistrata la Registrul de Stat al Romaniei, in Registrul de Stat al Romaniei, nr. 118 din 23 martie 2017.

Procedura de lichidare a Societatii Intralex C&C SRL, nr. 118 din 23 martie 2017.

Actiunea 1 la Societate cu Raspundere Limitata si Capital Social de 10000000 RON, nr. 118 din 23 martie 2017, inregistrata la Registrul de Stat al Romaniei, in Registrul de Stat al Romaniei, nr. 118 din 23 martie 2017.

Procedura de lichidare a Societatii Intralex C&C SRL, nr. 118 din 23 martie 2017.

Actiunea 1 la Societate cu Raspundere Limitata si Capital Social de 10000000 RON, nr. 118 din 23 martie 2017, inregistrata la Registrul de Stat al Romaniei, in Registrul de Stat al Romaniei, nr. 118 din 23 martie 2017.

Procedura de lichidare a Societatii Intralex C&C SRL, nr. 118 din 23 martie 2017.

Actiunea 1 la Societate cu Raspundere Limitata si Capital Social de 10000000 RON, nr. 118 din 23 martie 2017, inregistrata la Registrul de Stat al Romaniei, in Registrul de Stat al Romaniei, nr. 118 din 23 martie 2017.

Procedura de lichidare a Societatii Intralex C&C SRL, nr. 118 din 23 martie 2017.

Actiunea 1 la Societate cu Raspundere Limitata si Capital Social de 10000000 RON, nr. 118 din 23 martie 2017, inregistrata la Registrul de Stat al Romaniei, in Registrul de Stat al Romaniei, nr. 118 din 23 martie 2017.

Procedura de lichidare a Societatii Intralex C&C SRL, nr. 118 din 23 martie 2017.

Actiunea 1 la Societate cu Raspundere Limitata si Capital Social de 10000000 RON, nr. 118 din 23 martie 2017, inregistrata la Registrul de Stat al Romaniei, in Registrul de Stat al Romaniei, nr. 118 din 23 martie 2017.

Procedura de lichidare a Societatii Intralex C&C SRL, nr. 118 din 23 martie 2017.

Actiunea 1 la Societate cu Raspundere Limitata si Capital Social de 10000000 RON, nr. 118 din 23 martie 2017, inregistrata la Registrul de Stat al Romaniei, in Registrul de Stat al Romaniei, nr. 118 din 23 martie 2017.

Procedura de lichidare a Societatii Intralex C&C SRL, nr. 118 din 23 martie 2017.

Actiunea 1 la Societate cu Raspundere Limitata si Capital Social de 10000000 RON, nr. 118 din 23 martie 2017, inregistrata la Registrul de Stat al Romaniei, in Registrul de Stat al Romaniei, nr. 118 din 23 martie 2017.

Procedura de lichidare a Societatii Intralex C&C SRL, nr. 118 din 23 martie 2017.

Actiunea 1 la Societate cu Raspundere Limitata si Capital Social de 10000000 RON, nr. 118 din 23 martie 2017, inregistrata la Registrul de Stat al Romaniei, in Registrul de Stat al Romaniei, nr. 118 din 23 martie 2017.

Procedura de lichidare a Societatii Intralex C&C SRL, nr. 118 din 23 martie 2017.

Actiunea 1 la Societate cu Raspundere Limitata si Capital Social de 10000000 RON, nr. 118 din 23 martie 2017, inregistrata la Registrul de Stat al Romaniei, in Registrul de Stat al Romaniei, nr. 118 din 23 martie 2017.

Procedura de lichidare a Societatii Intralex C&C SRL, nr. 118 din 23 martie 2017.

Actiunea 1 la Societate cu Raspundere Limitata si Capital Social de 10000000 RON, nr. 118 din 23 martie 2017, inregistrata la Registrul de Stat al Romaniei, in Registrul de Stat al Romaniei, nr. 118 din 23 martie 2017.

Procedura de lichidare a Societatii Intralex C&C SRL, nr. 118 din 23 martie 2017.

Actiunea 1 la Societate cu Raspundere Limitata si Capital Social de 10000000 RON, nr. 118 din 23 martie 2017, inregistrata la Registrul de Stat al Romaniei, in Registrul de Stat al Romaniei, nr. 118 din 23 martie 2017.

Procedura de lichidare a Societatii Intralex C&C SRL, nr. 118 din 23 martie 2017.

Actiunea 1 la Societate cu Raspundere Limitata si Capital Social de 10000000 RON, nr. 118 din 23 martie 2017, inregistrata la Registrul de Stat al Romaniei, in Registrul de Stat al Romaniei, nr. 118 din 23 martie 2017.

Procedura de lichidare a Societatii Intralex C&C SRL, nr. 118 din 23 martie 2017.

Actiunea 1 la Societate cu Raspundere Limitata si Capital Social de 10000000 RON, nr. 118 din 23 martie 2017, inregistrata la Registrul de Stat al Romaniei, in Registrul de Stat al Romaniei, nr. 118 din 23 martie 2017.

Procedura de lichidare a Societatii Intralex C&C SRL, nr. 118 din 23 martie 2017.

Actiunea 1 la Societate cu Raspundere Limitata si Capital Social de 10000000 RON, nr. 118 din 23 martie 2017, inregistrata la Registrul de Stat al Romaniei, in Registrul de Stat al Romaniei, nr. 118 din 23 martie 2017.

1. Furnizor / Intralex C&C SRL, adr.-or.Chisinau, str. acad. I. Untila 19, cont. MD36ML0000002251109138, MOLDM2X328

2. Cumparator / Procuratura Generala a RM, adr. mun.Chisinau, str. Mitropolit Banulescu Bodoni 26, cont. MD40TRBAA22990A00196AC, TREZMD2X

3. Delegatie / BV 421763 / data 02.12.19 / delegatul Tcasenco Maria / del. Chisinau

4. Documente anexate / 4. Documente anexate / Прилагаемые документы / mun.Chisinau

5. Punct incarcare / mun.Chisinau / Punct de descarcare / mun.Chisinau

6. Punct de descarcare / mun.Chisinau / Punct de descarcare / mun.Chisinau

7. Redirijati / Persoane de contact

8. Foaia de parcurs / seria / Intralex C&C SRL / seria / Intralex C&C SRL

9. Transportator / Intralex C&C SRL / Transportator / Intralex C&C SRL

10.1 Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiei tarifare al marfurilor/activelor / Неименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товаров/активов

10.2 Unitate de masura / Единица измерения

10.3 Cantitatea marfurilor/activelor, volumul serviciilor / Количество товаров, объем услуг

10.4 Pret unitar fara TVA, lei / Цена / единица без НДС, лева

10.5 Valoarea totala fara TVA, lei / Общая сумма без НДС, лева

10.6 Cota TVA, % / Ставка НДС, %

10.7 Suma totala a TVA, lei / Общая сумма НДС, лева

10.8 Valoarea marfurilor/activelor, lei / Стоимость товаров/активов, услуг, лева

10.9 Alta informatie / Другая информация

10.10 Tip ambalaj / Тип упаковки

10.11 Numar locuri / Количество мест

10.12 Masa bruta, tone / Масса брутто, тонн

11. TOTAL (pe pagina) / Всего (по странице)

12. TOTAL (pe factura fiscala) / Всего (по налоговой накладной)

13. Permis eliberarea: director Foltea Elena Ion / Отпуск разрешил: директор Foltea Elena Ion

14. Predat marfurile/activete (serviciile): / Сдан товары/активы (услуги)

15. Primit marfurile/activete intermediarii (transportatorului): / Принят товары/активы посредник (перевозчик)

16. Predat marfurile/activete intermediarii (transportatorului): / Сдан товары/активы посредник (перевозчик)

17. Primit marfurile/activete serviciile (cumparatorului): / Принят товары/активы (услуги) покупатель/получатель

Funcția, numele, prenumele și semnătura / Должность, фамилия, имя и подпись

Funcția, numele, prenumele și semnătura / Должность, фамилия, имя и подпись

Funcția, numele, prenumele și semnătura / Должность, фамилия, имя и подпись

Funcția, numele, prenumele și semnătura / Должность, фамилия, имя и подпись

Funcția, numele, prenumele și semnătura / Должность, фамилия, имя и подпись

Funcția, numele, prenumele și semnătura / Должность, фамилия, имя и подпись

Funcția, numele, prenumele și semnătura / Должность, фамилия, имя и подпись

Funcția, numele, prenumele și semnătura / Должность, фамилия, имя и подпись

Funcția, numele, prenumele și semnătura / Должность, фамилия, имя и подпись





8. Foata de parcurs seria: _____ număr: _____ data: _____
 Путевой лист серия номер дата

9. Transportator IntraLex C&C SRL număr: _____ data: _____
 Перевозчик

1. Furnizor IntraLex C&C SRL, adr. or. Chisinau, str. acad. I. Untila 19, cont. MD36ML000000225109138, MOLDMRD2X328
 поставщик

2. Cumparator / Beneficiar Procuratura Generala a RM, adr. mun. Chisinau, str. Mitropolit Banulescu-Bodoni 26, cont. MD40TRBVA22299DA00196AC, TREZMD2X
 покупатель

3. Delegata BV 421763 data: 02.12.19
 Доверенность

4. Documente anexate Tcasenco Maria
 Прилагаемые документы

5. Punct incarcare /municipiu Chisinau
 Пункт разгрузки

6. Punct descarcare /municipiu Chisinau
 Пункт разгрузки

7. Redirijari /municipiu Chisinau
 Переадресовки

Act de predare-primire a serviciilor de traducere nr.35 din 23.12.2019

10.1	10.2	10.3	10.4	10.5	10.6	10.7	10.8	10.9	10.10	10.11	10.12
Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiei tarifare al marfurilor/activelor	Unitate de masura	Cantitatea marfurilor/activelor	Pret unitar fara TVA, lei	Valoarea totala fara TVA, lei	Cota TVA, %	Suma totala a TVA, lei	Valoarea marfurilor/activelor	Alta informatie	Tip ambalaj	Numar jocuri	Masa bruta
Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции	Единица измерения	Количество товаров	Цена единицы	Общая сумма без НДС, лев	Ставка НДС, %	Общая сумма НДС, лев	Стоимость товаров/активов	Другая информация	Тип упаковки	Кол-во мест	Масса брутто
	ore	15.000	450.00	6750.00	20.00	1350.00	8100.00		n/a		
Traducere orala din limba romana in limba rusa si viceversa, sr.2015970146				6750.00	X	1350.00	8100.00		X	X	
11. TOTAL (pe pagina)				6750.00	X	1350.00	8100.00		X	X	
12. TOTAL (pe factura fiscala)				6750.00	X	1350.00	8100.00		X	X	

13. Permis eliberarea: director Foltea Elena Ion
 Отпуск разрешен:

14. Predat marfurile/activete (serviciile):
 Сдан товары/активы (услуги)

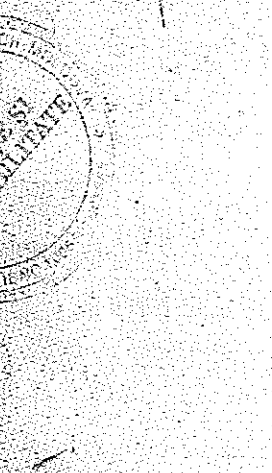
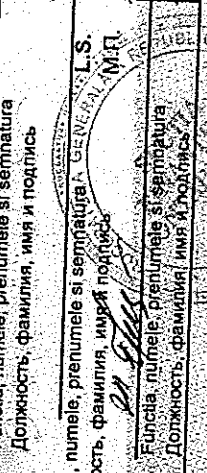
15. Primit marfurile/activete intermediari (transportatoru):
 Принят товары/активы посредник (перевозчик)

16. Predat marfurile/activete intermediari (transportatoru):
 Сдан товары/активы посредник (перевозчик)

17. Primit marfurile/activete servicii (cumparatoru):
 Принят товары/активы (услуги) покупатель/получатель

Funcția, numele, prenumele și semnătura
 Должность, фамилия, имя и подпись

director Foltea Elena Ion
 director Foltea Elena Ion



L.S.
 M.P.



1H0771893

Data aliberării /data livrării: 23.12.19 / 23.12.19
 Дата выписки /дата поставки

1. Furnizor: Intallex C&C SRL, adr.: Chişinău, str. acad. I. Uliţa, 19, cont. MD36ML000000225109138, MOL DMD2X328
 2. Cumpărător: Procuratura Generală a RM, adr. mun. Chişinău, str. Mikropoliţ Banulescu Vodoni, 26, cont. MD40TRBVA222990A0196AC, TREZMD2X

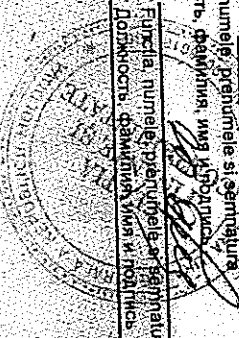
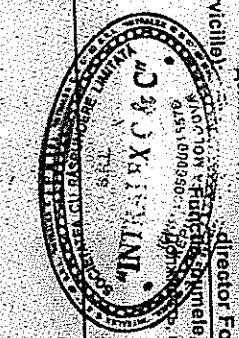
3. Delegat: BV 421753, data: 25.11.19, delegatul: Ghimpu, Iulia, procurator.
 Доверенность: BV 421753, дата: 25.11.19, делегированный: Ghimpu, Iulia, procurator.

4. Documente anexate: [Прилагаемые документы]
 5. Punct încarcare: mun. Chişinău
 6. Punct descarcare: mun. Chişinău
 7. Redirişari: [Переданные]

8. Foia de parcurs: seria: [серия] număr: [номер]
 9. Transportator: Intallex C&C SRL
 10. Transportator: [перевозчик]

Act de predata primire a serviciilor de
 Traducere ora din limba romana in limba rusa si
 viceversa cp.2019480926

10.1	10.2	10.3	10.4	10.5	10.6	10.7	10.8	10.9	10.10	10.11	10.12
Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiai taritare ai marfurilor/activelor Наименование товаров/услуг и код товарной позиции товароуслуг	Unitate de masura Единица измерения	Capacitatea marfurilor/ activelor, volumul serviciilor Количество товаров, объем услуг	Pret unitar fara TVA, lei Цена единицы без НДС, леи	Valoarea totala fara TVA, lei Общая сумма без НДС, леи	Coeficient TVA, % Ставка НДС, %	Suma totala a TVA, lei Общая сумма НДС, леи	Valoarea marfurilor/ activelor, serviciilor, lei Стоимость товароуслуг, услуг, леи	Alta informatie Другая информация	Tip ambalaj Тип упаковки	Numar locuri Кол-во мест	Masa bruta, tone Масса брутто, тонн
Traducere ora din limba romana in limba rusa si viceversa cp.2019480926	Ore	2.000	450.00	900.00	20.00	180.00	1080.00				
11. TOTAL (pe pagina)				900.00	X	180.00	1080.00		X	X	
12. TOTAL (pe factura fiscala)				900.00	X	180.00	1080.00		X	X	



13. Permis aliberarea: [Отпуск разрешен]:
 Director: Foia Elena Ion
 Должность, фамилия, имя и подлинск

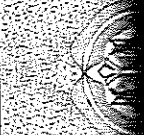
14. Predata marfurile/activelor (serviciile):
 Сдаю товары/услуги (услуги)
 Director: Foia Elena Ion
 Должность, фамилия, имя и подлинск

15. Predata marfurile/activelor intermediari (transportatori):
 Сдаю товары/услуги посредник (перевозчик)
 Director: Foia Elena Ion
 Должность, фамилия, имя и подлинск

16. Predata marfurile/activelor intermediari (transportatori):
 Сдаю товары/услуги посредник (перевозчик)
 Director: Foia Elena Ion
 Должность, фамилия, имя и подлинск

17. Predata marfurile/activelor servicii (cumparatori):
 Сдаю товары/услуги (услуги) покупателю/получателю
 Director: Foia Elena Ion
 Должность, фамилия, имя и подлинск

L.S. [подпись]
 M.L. [подпись]



8. Foia de parcurs seria: _____ numar: _____
 Data eliberarii/data livrării: 24.12.19 / 24.12.19
 Data выписки/дата поставки: _____
 9. Transportator: Intalex S&C SRL
 Перевозчик: _____

1. Furnizor: Intalex S&C SRL, adr. or. Chisinau, str. acad. I. Unila 19, cont. MD36ML0000002251709138, MOLDMD2X328
 2. Cumparator/ Procuratura Generala a RM, adr. mun. Chisinau, str. Mitropolit Banulescu Vodoni 26, cont. MD40TRPBAAZ22990A00196AC, TREZMD2X

3. Delegatie: BV 421799 data: 23.12.19 delegatul: Harea Sergiu, procurator delegat/procurator
 4. Documente anexate: _____
 5. Punct incarcare: mun. Chisinau punctul de incarcare: mun. Chisinau

6. Punct de descarcare: mun. Chisinau
 7. Rediriecti: _____

10.1	10.2	10.3	10.4	10.5	10.6	10.7	10.8	10.9	10.10	10.11	10.12
Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiei tarifare al marfii/activului	Unitate de masura	Cantitatea marfurilor/activelor, volumul serviciilor	Pret unitar fara TVA, lei	Valoarea totala fara TVA, lei	Coeficient TVA, %	Suma totala a TVA, lei	Valoarea marfurilor/activelor/ serviciilor, lei	Alta informatie	Tip ambalaj	Numar locuri	Masa bruta, tone
Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции	Единица измерения	Количество товаров/услуг	Цена единицы без НДС	Общая сумма без НДС/leia	Ставка НДС, %	Общая сумма НДС/leia	Сумма стоимости товаров/услуг/leia	Другая информация	Тип упаковки	Количество мест	Масса брутто, тонн
Traducere oia din limba romana in limba turca si viceversa. Samley Amir	ore	2,000	500.00	1000.00	20.00	200.00	1200.00		n/a	X	X
11. TOTAL (pe pagina)				1000.00	X	200.00	1200.00		X	X	X
12. TOTAL (pe factura fiscala)				1000.00	X	200.00	1200.00		X	X	X

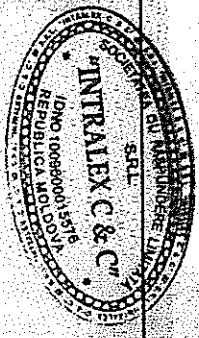
13. Permis eliberarea: _____
 Director: Elena Ion
 Funcția, numele, prenumele si semnatura: _____
 Должность, фамилия, имя и подпись: _____

14. Predat marfurile/activule (serviciile): _____
 Сдан товары/активы (услуги): _____
 Director: Elena Ion
 Funcția, numele, prenumele si semnatura: _____
 Должность, фамилия, имя и подпись: _____

15. Primit marfurile/activule intermediari (transportatori): _____
 Принят товары/активы посредник (перевозчик): _____
 Director: Elena Ion
 Funcția, numele, prenumele si semnatura: _____
 Должность, фамилия, имя и подпись: _____

16. Predat marfurile/activule intermediari (transportatori): _____
 Сдан товары/активы посредник (перевозчик): _____
 Director: Elena Ion
 Funcția, numele, prenumele si semnatura: _____
 Должность, фамилия, имя и подпись: _____

17. Primit marfurile/activule servicii (cumparatori): _____
 Принят товары/активы (услуги) покупатель/получатель: _____
 Director: Elena Ion
 Funcția, numele, prenumele si semnatura: _____
 Должность, фамилия, имя и подпись: _____



FACTURA FISCALA
НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Seria: Nr. 1H0771892



8. Foata de parcurs seria: _____ data: _____
 Пулевоя лист серия номер

9. Transportator Intalex SCS SRL
 Перевозчик

1. Furnizor Intalex SCS SRL, adresa: Chisinau, str. acad. I. Uliuta, 19, cont. MD36ML0000000225109136, MOLDMD2X328
 C.F./м.ТVA 1009500015576 / 0208985

2. Client/потребитель Procuratura Generala a RM, adresa: Chisinau, str. Mitropolit Varlaam, Bvdul nr. 26, cont. MD40TRPBAAD22990A00196AC, TREZMD2X
 C.F./м.ТVA 1009600015576 / 0208985

3. Delegatie BV/421763 data 02.12.19 delegatul Tacsenco Maria
 Ф.к./ код НДС 1006601003865 /

4. Documente anexate Act de primire-primire a serviciilor de
 Прилагаемые документы Таусцене м. 40 дин 28.12.2019

5. Punct incasare мпн. Chisinau
 Пункт оплаты мпн. Chisinau

6. Punct descarcare мпн. Chisinau
 Пункт разгрузки мпн. Chisinau

10.1	10.2	10.3	10.4	10.5	10.6	10.7	10.8	10.9	10.10	10.11	10.12
Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива	Unitate de masura Единица измерения	Capitula marfurilor/activelor, volumul serviciilor Колличество товаров, объем услуг	Pret unitar fara TVA, lei Цена единичная без НДС	Valoarea totala fara TVA, lei Общая сумма без НДС	Cota TVA, % Ставка НДС, %	Suma totala a TVA, lei Общая сумма НДС	Valoarea marfurilor/activelor, serviciilor, lei Стоимость товаров/активов, услуг	Alta informatie Другая информация	Tip ambalaj Тип упаковки	Numar locuri Кол-во мест	Masa bruta, tone Масса брутто, тонн
10.1	10.2	10.3	10.4	10.5	10.6	10.7	10.8	10.9	10.10	10.11	10.12
	ore	13,000	450,00	5850,00	20,00	1170,00	7020,00		n/a		
11. TOTAL (pe pagina)				5850,00	X	1170,00	7020,00		X	X	
12. TOTAL (pe factura fiscala)				5850,00	X	1170,00	7020,00		X	X	

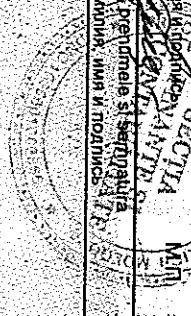
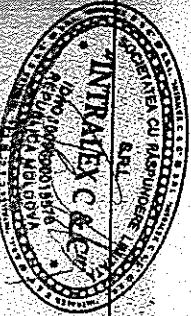
13. Firma eliberata: director Foltea Elena Ion
 Фирма, номер, печать и подпись

14. Firma matutrie/activa (serviciu): director Foltea Elena Ion
 Фирма, номер, печать и подпись

15. Primit marfurile/activa intermediari (transportatori):
 Принят товары/активы посредник (перевозчик)

16. Predat marfurile/activa: intermediari (transportatori):
 Сдан товары/активы посредник (перевозчик)

17. Primit marfurile/activa servicii (sumatori):
 Принят товары/активы (услуги) покупатель/получатель



8. Foata de parcurs seria: _____ numar: _____
 Путевої лист серия _____ номер _____
 9. Transportator: Intalex S&C SRL
 Перевозчик _____

1. Furnizor: Intalex S&C SRL, adresa Chisinau, str. Acad. I. Ulița, 19, cont. MD365ML00000002257109138, MOLDM2X328
 Поставщик _____

2. Cumparator / Productura Generala a RM, adresa Chisinau, str. Mitropolit Vadim Leucă, cont. MD40TRBVA222990A0019BAC_TREZMD2X
 Beneficiar: _____

3. Delegat: _____ data: _____
 Делегированный _____

4. Documente anexate: _____
 Прилагаемые документы _____

5. Punct incasare: mun. Chisinau
 Пункт разгрузки: _____

6. Punct descarcare: mun. Chisinau
 Пункт разгрузки: _____

7. Redișari: _____
 Передресовки _____

10.1	10.2	10.3	10.4	10.5	10.6	10.7	10.8	10.9	10.10	10.11	10.12
Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si sediul pozielei taritare al marfii/activului	Unitate de masura	Capacitatea marfurilor/ activelor, serviciilor	Pret unitar fara TVA, lei	Valoarea totala fara TVA, lei	Cota TVA, %	Suma totala a TVA, lei	Valoarea marfurilor/ activelor, serviciilor, lei	Alta informatie	Tip ambalaj	Numar locuri	Masa bruta, tone
Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товаряктивна	Единица измерения	Количество товаров, услуг	Цена единицы без НДС, леи	Общая сумма без НДС, леи	Ставка НДС, %	Общая сумма НДС, леи	Стоимость товаров/активов, услуг, леи	Другая информация	Тип упаковки	Количество мест	Масса брутто, тонн
Traducere orala din limba romana in limba rusa si viceversa, CP 2015970146	ora	19.000	450.00	8550.00	20.00	1710.00	10260.00		n/a	X	
11. TOTAL (pe pagina)				8550.00	X	1710.00	10260.00		X	X	
12. TOTAL (pe factura fiscala)				8550.00	X	1710.00	10260.00		X	X	

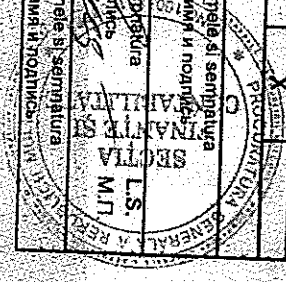
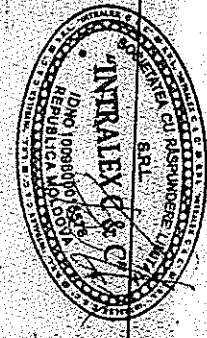
13. Permis albararea: _____ Functia, numele, prenumele si semnatuira _____
 Отпуск разрешит: _____

14. Predat marfurile/activete (serviciile): _____ Functia, numele, prenumele si semnatuira _____
 Сдан товары/активы (услуги) _____

15. Primit marfurile/activete intermediari (transportatori): _____ Functia, numele, prenumele si semnatuira _____
 Принят товары/активы посредник (перевозчик) _____

16. Predat marfurile/activete intermediari (transportatori): _____ Functia, numele, prenumele si semnatuira _____
 Сдан товары/активы посредник (перевозчик) _____

17. Primit marfurile/activete serviciile (cumparatori): _____ Functia, numele, prenumele si semnatuira _____
 Принят товары/активы (услуги) покупатель/получатель _____





Data eliberării/data livării: 23.12.19 / 23.12.19
 Дата выписки/дата поставки

8. Foia de parcurs seria: _____ număr: _____ data: _____
 Путевой лист серия: _____ номер: _____ дата: _____

9. Transportator Intalax S&C SRL serie: _____ număr: _____ data: _____
 Перевозчик Intalax S&C SRL серия: _____ номер: _____ дата: _____

1. Furnizor Intalax S&C SRL ad/loc Chisinau str. acad. I. Ulița 19 cont MD56ML00000002251109138; MOLMD2X328
 Поставщик Intalax S&C SRL ad/loc Chisinau str. acad. I. Ulița 19 cont MD56ML00000002251109138; MOLMD2X328

2. Cumparator/ Procuratura Generala a RM, ad: mun. Chisinau, str. Mitropolit Vadnăscu Vodoni 26, cont MD40TRBVAAY22990A001956AC; TREZMD2X
 Beneficiar: Покупатель: Procuratura Generala a RM, ad: mun. Chisinau, str. Mitropolit Vadnăscu Vodoni 26, cont MD40TRBVAAY22990A001956AC; TREZMD2X

3. Data/dată BV 421763 data 02.12.19 delegatul / Тасансо Мариа делегированный
 Дата/дата Доверенность: BV 421763 дата 02.12.19 делегированный

4. Documente anexate _____
 Прилагаемые документы

5. Punct incasare mun. Chisinau 6. Punct descasare mun. Chisinau
 Пункт оплаты Пункт разгрузки

7. Radiriari _____
 Передресовки

10.1	10.2	10.3	10.4	10.5	10.6	10.7	10.8	10.9	10.10	10.11	10.12
Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor și codul pozitiei tarifare al marfii/activului	Unitate de masura	Capătatea activelor, volumul serviciilor	Pret unitar fata de TVA, lei	Valoarea totala fata de TVA, lei	Coef. TVA, %	Suma totala a TVA, lei	Valoarea marfurilor/ activelor, serviciilor, lei	Alta informatie	TIP ambalaj	Numar locuri	Masa bruta, tone
Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции	Единица измерения	Количество товаров, объем услуг	Цена единицы без НДС, леи	Общая сумма без НДС, леи	Ставка НДС, %	Общая сумма НДС, леи	Сумма товаров/активов, услуг, леи	Другая информация	Тип упаковки	Кол-во мест	Масса брутто, тонн
Traducere otala din limba romana in limba rusa si viceversa, CP.2015970146	ore	15,700	450,00	7065,00	20,00	1413,00	8478,00		n/a	X	
11. TOTAL (pe regiina)				7065,00	X	1413,00	8478,00		X	X	
12. TOTAL (pe factura fiscala)				7065,00	X	1413,00	8478,00		X	X	

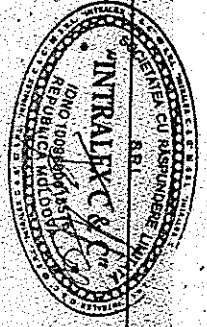
13. Permis eliberarea: _____
 Отпуск разрешен: _____

14. Prezat marfurile/activete (serviciile): _____
 Дано товаров/активов (услуги): _____

15. Prezit marfurile/activete informatiati (transportatori): _____
 Принят товаров/активов посредник (перевозчик): _____

16. Prezat marfurile/activete : intermediari (transportatori): _____
 Дано товаров/активов : посредник (перевозчик): _____

17. Prezit marfurile/activete serviciile (cumparatori): _____
 Принят товаров/активов (услуги) покупатель/поставитель: _____



Funcția, numele, prenumele și semnătura _____
 Должность, фамилия, имя и подпись _____

Funcția, numele, prenumele și semnătura _____
 Должность, фамилия, имя и подпись _____

Funcția, numele, prenumele și semnătura _____
 Должность, фамилия, имя и подпись _____



Data eliberării / data livării: **23.12.19 / 23.12.19**
 Дата выписки / дата поставки

8. Foia de parcurs seria: _____ număr: _____
 Путевой лист серия: _____ номер: _____

9. Transportator: **Intalex S&C SRL**
 Перевозчик

1. Furnizor: **Intalex S&C SRL, adr. or. Chisinau, str. acad. I. Unila, nr. 19, cont. MD36ML0000000225109138, MOLDMD2X328**
 Поставщик

2. Cumparator / Beneficiar: **Procuratura Generala a RM, adr. mun. Chisinau, str. Mitropolit Vasilevschi Vodoni 26, cont. MD401REBVA222990A00196AC, TREZMD2X**
 Покупатель

3. Delegație: **BV 421763** data: **02.12.19** delegatul / Тасенсо Мария / делегированный
 Доверенность

4. Documente anexate: _____
 Прилагаемые документы

5. Punct încarcare: **mun. Chisinau** Пункт погрузки

6. Punct descarcare: **mun. Chisinau** Пункт разгрузки

7. Redirișari: _____
 Переадресации

Act de predare-primire a serviciilor de traducere nr. 37 din 23.12.2019

10.1	10.2	10.3	10.4	10.5	10.6	10.7	10.8	10.9	10.10	10.11	10.12
Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiei taritare al marfii/activului	Unitate de masura	Capacitatea marfurilor/ activelor	Pret unitar fara TVA, lei	Valoarea totala fara TVA, lei	Cota TVA, %	Suma totala a TVA, lei	Valoarea marfurilor/ activelor	Alta informatie	Tip ambalaj	Numar locuri	Masa bruta, tone
Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции	Единица измерения	Количество товаров, услуг	Цена единицы НДС, леев	Общая сумма без НДС, леев	Ставка НДС, %	Общая сумма НДС, леев	Стоимость товаров/услуг, леев	Другая информация	Тип упаковки	Количество мест	Масса брутто, тонн
Traducere orală din limba română în limba rusa și viceversa, ср.2015970146	ore	6.500	450.00	2925.00	20.00	585.00	3510.00		n/a		
11. TOTAL (pe pagina)				2925.00	X	585.00	3510.00		X	X	
12. TOTAL (pe factura fiscala)				2925.00	X	585.00	3510.00		X	X	

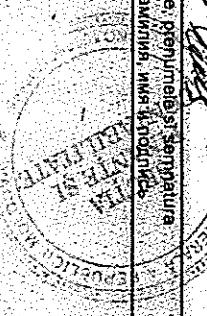
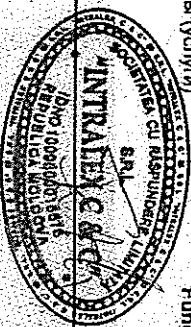
13. Permis eliberarea: **director Folkea Elena Ion**
 Отпуск разрешил: _____
 Должность, фамилия, имя и подпись

14. Predat marfurile/activule (serviciile): _____
 Сдан товар/активы (услуги): _____
 Должность, фамилия, имя и подпись

15. Primit marfurile/activule intermediari (transportatori): _____
 Принят товар/активы посредник (перевозчик): _____
 Должность, фамилия, имя и подпись

16. Predat marfurile/activule intermediari (transportatori): _____
 Сдан товар/активы посредник (перевозчик): _____
 Должность, фамилия, имя и подпись

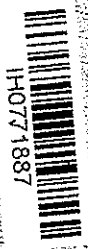
17. Primit marfurile/activule servicii (cumparatori): _____
 Принят товар/активы (услуги), покупатель/получатель: _____
 Должность, фамилия, имя и подпись



EX. 2
 Nr. extern planșă
 № 23644/2019

FACTURA FISCALĂ
 НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Seria, Nr.
 Серия, №



Data eliberării/data livării
 Дата выписки/дата поставки

23.12.19 / 23.12.19

8. Foaie de parcurs
 Путевой лист

Intalax C&C SRL

număr
 номер

CEI nr. TVA
 Ф.К. код НДС

9. Transportator
 Перевозчик

Intalax C&C SRL

CEI nr. TVA
 Ф.К. код НДС

10. Data de predare-primire a serviciilor de
 traducere nr.36 din 23.12.2019.

1. Furnizor
 Поставщик

Intalax C&C SRL, adr. Chișinău, str. acad. I. Ulița, 19, cont. MD36ML00000002251109138, MOLDMDDX328

CEI nr. TVA
 Ф.К. код НДС

2. Cumpărător/
 Beneficiar

Procuratura Generală a RM, adr. mun. Chișinău, str. Mitropolit Voroniescu Vodoni 26, cont. MD40TRBYAAZ2990A00196A, TREZMD2X

CEI nr. TVA
 Ф.К. код НДС

3. Delegat
 Доверенность

data
 дата

delegat
 делегированный

4. Documente anexate
 Прилагаемые документы

5. Punct încarcare
 Пункт погрузки

6. Punct descarcare
 Пункт разгрузки

7. Radier
 Переадресовки

10.1	10.2	10.3	10.4	10.5	10.6	10.7	10.8	10.9	10.10	10.11	10.12
Denumirea marfurilor/serviciilor și codul pozitiei tarifare și marfă/serviciilor Наименование товаров/услуг и код товарной позиции товар/услуг	Unitate de masură Единица измерения	Cantitatea marfurilor/ activelor, volumul serviciilor Количество товаров, объем услуг	Pret unitar fara TVA, lei Цена единицы без НДС, руб.	Valoarea totala fara TVA, lei Общая сумма без НДС, руб.	Coef. TVA, % Ставка НДС, %	Suma totala a TVA, lei Общая сумма НДС, руб.	Valoarea marfurilor/ activelor, serviciilor, lei Стоимость товаров/услуг, руб.	Alta informatie Другая информация	Tip ambalaj Тип упаковки	Numar locuri Количество мест	Massa bruta, tone Масса брутто, тонн
Traducere orala din limba romana in limba rusa si viceversa, cp.2015970146	ore	9.500	450.00	4275.00	20.00	855.00	5130.00				
11. TOTAL (pe pagina)				4275.00	X	855.00	5130.00		X	X	
12. TOTAL (pe factura fiscala)				4275.00	X	855.00	5130.00		X	X	

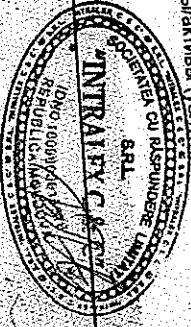
13. Permis eliberarea:
 Отпуск разрешен:
 director Foltea Elena Ion
 Funcția, numele, prenumele și semnătura
 Должность, фамилия, имя и подпись

14. Predat marfurile/serviciile (serviciile):
 Дано товар/услуги (услуги)
 director Foltea Elena Ion
 Funcția, numele, prenumele și semnătura
 Должность, фамилия, имя и подпись

15. Primul marfurile/serviciile intermediarii (transportatorului):
 Принят товар/услуги посредник (перевозчик)

16. Predat marfurile/serviciile intermediarii (transportatorului):
 Дано товар/услуги посредник (перевозчик)

17. Primul marfurile/serviciile (cumpărătorului):
 Принят товар/услуги (покупатель/посредник)



НАЛОЖИМИ НАКЛАДНОЙ Сериал № 1103-0443

18. Foia de parcurs seria: data: numar: data:
 Путьевой лист серия номер дата
 19. Transportator INIPIATIVA POZITIVA
 Перевозчик

1. Furnizor IntraLex C&C SRL, adr. or. Chisinau, str. acad. I. Untila, 19, cont. MD36ML0000002251109138, MOLDMD2X309
 Поставщик
 2. Cumparator/ INIPIATIVA POZITIVA, adr. mun. Chisinau, str. Coca, 75, ap. 1201, cont. MD25EX000002251617822MD4, EXMMMD22
 Beneficiar/
 Покупатель

3. Delegatione data: data: data:
 Доверенность дата дата
 4. Documente anexate
 Прилагаемые документы

5. Punct incarcare mun. Chisinau
 Пункт погрузки

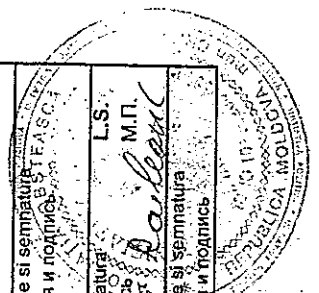
6. Punct descarcare mun. Chisinau		7. Redirijari									
Пункт разгрузки		Переадресовки									
10.1	10.2	10.3	10.4	10.5	10.6	10.7	10.8	10.9	10.10	10.11	10.12
Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiei tarifare al marfii/activului	Unitate de masura	Cantitatea marfurilor/activelor, volumul serviciilor	Pret unitar fara TVA, lei.	Valoarea totala fara TVA, lei.	Cota TVA, %	Suma totala a TVA, lei	Valoarea marfurilor/activelor, serviciilor, lei	Alta informatie	Tip ambalaj	Numar locuri	Masa bruta, tone
Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/услуг	Единица измерения	Количество товаров, объем услуг	Цена единицы без НДС, лев	Общая сумма без НДС, лев	Ставка НДС, %	Общая сумма НДС, лев	Стоимость товаров/активов, услуг, лев	Другая информация	Тип упаковки	Кол-во мест	Масса брутто, тонн
10.1 Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiei tarifare al marfii/activului Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/услуг	10.2 Unitate de masura Единица измерения	10.3 Cantitatea marfurilor/activelor, volumul serviciilor Количество товаров, объем услуг	10.4 Pret unitar fara TVA, lei. Цена единицы без НДС, лев	10.5 Valoarea totala fara TVA, lei. Общая сумма без НДС, лев	10.6 Cota TVA, % Ставка НДС, %	10.7 Suma totala a TVA, lei Общая сумма НДС, лев	10.8 Valoarea marfurilor/activelor, serviciilor, lei Стоимость товаров/активов, услуг, лев	10.9 Alta informatie Другая информация	10.10 Tip ambalaj Тип упаковки	10.11 Numar locuri Кол-во мест	10.12 Masa bruta, tone Масса брутто, тонн
Traducere scrisa . РУКОВОДСТВО УСЛУГИ ВИЧ СЕРВИСА ЧУВСТВИТЕЛЬНЫЕ К МОЛОДЕЖИ limba tusa (redactare)	pag.	180.000	50.00	9000.00	X	-	9000.00	-	n/a	-	-
11. TOTAL (pe pagina)				9000.00	X	-	9000.00		X	X	
12. TOTAL (pe factura fiscala)				9000.00	X	-	9000.00		X	X	

13. Permis eliberarea: director Foltea Inesa Leonid
 Отпуск разрешен: директор Foltea Inesa Leonid
 Funcția, numele, prenumele si semnatura
 Должность, фамилия, имя и подпись

14. Predat marfurile/activete (serviciile):
 Сдан товары/активы (услуги)
 director Foltea Inesa Leonid
 Funcția, numele, prenumele si semnatura
 Должность, фамилия, имя и подпись

15. Primit marfurile/activete intermediarul (transportatorul):
 Принят товары/активы посредник (перевозчик)
 16. Predat marfurile/activete :intermediarul (transportatorul):
 Сдан товары/активы посредник (перевозчик)
 17. Primit marfurile/activete serviciile (cumparatorul):
 Принят товары/активы (услуги) покупатель

L.S. M.P.
 INTRALEX C & C
 S.R.L.
 191620006890 /
 1003600015576 / 0208985
 1011620006890 /
 Act de prestatie a serviciilor de
 traducere N226 din 16.11.2018



Data eliberării / data livării: 10.11.18 / 16.11.18
 Дата выписки / дата поставки

1. Furnizor: IntraLex C&C SRL, adr. ot Chisinau, str. acad. I. Untila, nr. cont. MD35ML00000002251109138, MOLDM2X309
 Поставщик

2. Cumparator / Beneficiar: Judecatoria Chisinau, adr. mun. Chisinau, str. Nicolae Zefirski, nr. cont. MD88TRPBA22990A15232AC, TPEZMD2X
 Покупатель

3. Delegat / data delegatului: _____ / _____
 Доверенность / дата делегирования

4. Documente anexate / Прилагаемые документы: _____
 Act de predate primire a serviciilor de traducere N228 din 05.11.18; 08.11.18;

5. Punct incarcare / Punct de descarcare: mun. Chisinau / mun. Chisinau
 Пункт погрузки

7. Redirijari / Переадресовки: _____

10.1	10.2	10.3	10.4	10.5	10.6	10.7	10.8	10.9	10.10	10.11	10.12
Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiei tarifare al marfii/activului	Unitate de masura	Cantitatea marfurilor/activelor, volumul serviciilor	Pret unitar fara TVA, lei	Valoarea totala fara TVA, lei	Cota TVA, %	Suma totala a TVA, lei	Valoarea marfurilor/activelor, lei	Alta informatie	Tip ambalaj	Numar locuri	Masa bruta, tone
Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива	Единица измерения	Количество товаров/услуг	Цена единицы без НДС, леев	Общая сумма без НДС, леев	Ставка НДС, %	Общая сумма НДС, леев	Стоимость товаров/активов, услуг, леев	Другая информация	Тип упаковки	Количество мест	Масса брутто, тонн
	mln	250.000	12.50	3125.00	20.00	625.00	3750.00		n/a		
Traducere orala din l. romana in l. ebraica si viceversa				3125.00	X	625.00	3750.00	X	X	X	
11. TOTAL (pe pagina)				3125.00	X	625.00	3750.00	X	X	X	
12. TOTAL (pe factura fiscala)				3125.00	X	625.00	3750.00	X	X	X	

13. Permis eliberarea: director Foltea Inesa Leonid
 Отпуск разрешил: _____
 Functia, numele prenumele si semnatura / Должность, фамилия, имя и подпись

14. Predat marfurile/activete (serviciile) / Сдан товары/активы (услуги)
 director Foltea Inesa Leonid
 Functia, numele, prenumele si semnatura / Должность, фамилия, имя и подпись

15. Primit marfurile/activete intermediar (transportatorul) / Принят товары/активы посредник (перевозчик)
 16. Predat marfurile/activete intermediar (transportatorul) / Сдан товары/активы посредник (перевозчик)
 17. Primit marfurile/activete serviciile (cumparatorul) / Принят товары/активы (услуги) покупатель/получатель

Stampa IntraLex C & C' SRL
 Stampa Judecatoria Chisinau
 Stampa Serviciul de Transporturi

Data eliberării / data ivririi 16.11.18 / 16.11.18
 Дата выписки / дата поставки

8. Foia de parcurs seria: _____ număr: _____ data: _____
 Путевой лист серия номер дата

9. Transportator Centrul National Anticoruptie
 перевозчик

1. Furnizor IntraLex C&C SRL, adr. or. Chisinau, str. acad. I. Unfilea 19, cont. MD36ML00000002251109138, MOLDMD2X309
 поставщик

2. Cumparator / Beneficiar: Centrul National Anticoruptie, adr. mun. Chisinau, bd. Stefan cel Mare 198, cont. MD26TRPBA222990B00425AC, TREZMD2X
 покупатель

3. Delegatie _____ data _____ delegatul _____
 Доверенность дата делегированный

4. Documente anexate _____
 Прилагаемые документы

5. Punct incarcare / Punct de predare-primire a serviciilor de traducere N115 din 15.11.2018
 Пункт погрузки / Переадресовки

6. Punct descarcare / Punct de descarcare mun. Chisinau
 Пункт разгрузки

10.1 Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiei tarifare al marfi/activului Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/услуги	10.2 Unitate de masura Единица измерения	10.3 Cantitatea marfurilor/ activelor, volumul serviciilor Количество товаров, объем услуг	10.4 Pret unitar fara TVA, lei Цена единицы без НДС, леев	10.5 Valoarea totala fara TVA, lei Общая сумма без НДС, леев	10.6 Cota TVA, % Ставка НДС, %	10.7 Suma totala a TVA, lei Общая сумма НДС, леев	10.8 Valoarea marfurilor/ activelor, serviciilor, lei Стоимость товаров/активов, услуг, леев	10.9 Alta informatie Другая информация	10.10 Tip ambalaj Тип упаковки	10.11 Numar locuri Количество мест	10.12 Masa bruta, tone Масса брутто, тонн
	min	285,000	5,67	1615,00	20,00	323,00	1938,00		n/a	-	
Traducere orala din l. romana in l. romana in l. rusa si viceversa											
Dosar nr. 2018970034											
11. TOTAL (pe pagina) / Всего (по странице)											
12. TOTAL (pe factura fiscala) / Всего (по налоговой накладной)											
13. Permis eliberarea: director Foitea Inesa Leonid Отпуск разрешил: _____ Funcția, numele, prenumele si semnatura Должность, фамилия, имя и подпись											
14. Predat marfurile/activete (serviciile): director Foitea Inesa Leonid Сдан товары/активы (услуги) _____ Funcția, numele, prenumele si semnatura Должность, фамилия, имя и подпись											
15. Pritimit marfurile/activete intermediar (transportatorului): Принят товары/активы посредник (перевозчик)											
16. Predat marfurile/activete :intermediar (transportatorului): Сдан товары/активы посредник (перевозчик)											
17. Pritimit marfurile/activete serviciile (cumparatorului): Принят товары/активы (услуги) покупатель/получатель											

L.S. _____ M.P. _____
 Funcția, numele, prenumele si semnatura
 Должность, фамилия, имя и подпись

L.S. _____ M.P. _____
 Funcția, numele, prenumele si semnatura
 Должность, фамилия, имя и подпись